

1. Record Nr.	UNISA996716708503316
Autore	Carlström Malin
Titolo	A (Re)turn to the Source Text
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam/Philadelphia : , : John Benjamins Publishing Company, , 2026 ©2026
ISBN	90-272-4397-2
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (245 pages)
Collana	Benjamins Translation Library ; ; v.169
Soggetti	Translating and interpreting Essays
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Sommario/riassunto	"The source text is an unescapable part of any translation or translation process. Without source text, no translation. Yet it is only recently that scholars in the field of translation studies have begun exploring, theorizing, and conceptualizing the source text in a more systematic fashion. The present volume builds on and expands this work, exposing how source texts are never merely given but always constructed by translators and used for various purposes. The seven case studies, by researchers working in translation studies or at the intersection of translation studies and other disciplines, explore the role and function of the source text in journalistic translation, pseudotranslation, indirect translation, children's literature, and biblical translation. The authors ask questions such as: How do translators turn specific texts into source texts? How do translators conceptualize their originals? How do source texts of the 'same' work change over time?"-- Provided by publisher.